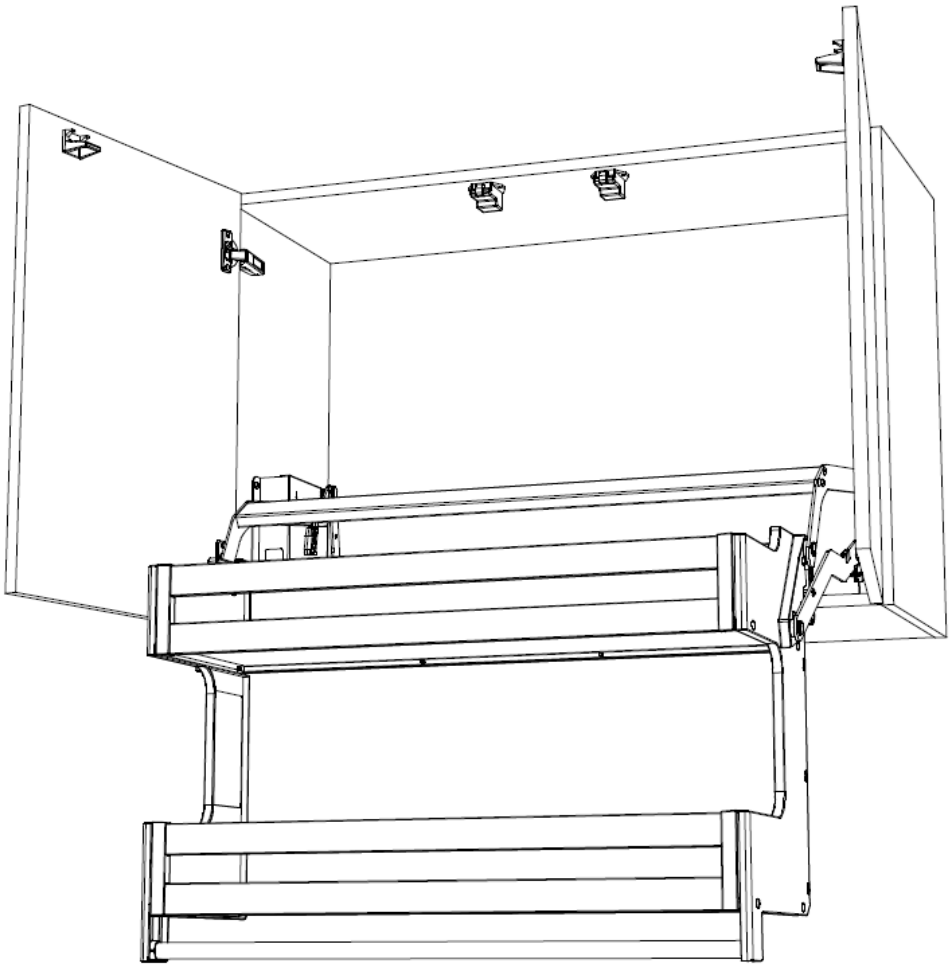
DAYDO

易乐旋
Eleve Swing



衷心感谢您购买本公司产品。为充分发挥产品功能，请按照本安装/使用说明书的内容正确进行安装。安装后，请仔细阅读本说明书并正确使用。请妥善保管本安装/使用说明书，并在需要时阅读。

Thank you very much for purchasing Eleve Swing. To ensure the product functions to its full potential, please install it correctly according to the contents of this Installation/Instruction Manual. After installation, please read this manual carefully and use the product correctly. Please keep this Installation/Instruction Manual in a safe place and read it whenever necessary.

客户留存用

Keep for future reference

安装・使用说明书
Installation & Instruction Manual

适用型号 Product number	型号 model
597946	ES8C-900
597947	ES8C-750
597948	ES8C-600

目录 Table of Contents

安全注意事项 ･･･P1
Safety Precautions

各部件名称 ･･･P1
Part Names

包装内容・配件 ･･･P2
Package Contents

安装所需工具 ･･･P2
Required Tools

产品尺寸图 ･･･P3
Product Dimensions

安装前检查（柜体检查）
Pre-installation Check
(Checking the Cabinet) ･･･P3

安装前检查（安装条件） ･･･P4
Pre-installation Check
（Installation Restrictions）

安装方法 ･･･P5～7
Installation Procedure

使用注意事项 ･･･P8～9
Handling Precautions

使用方法 How to Use ･･･P9～10

保养方法 Maintenance ･･･P11

产品规格 ･･･P11
Product Specifications

联系我们 Inquiries ･･･P11

安全注意事项 Safety Precautions

关于标识 About the Symbols

本安装与使用说明书中，为确保产品能够安全、正确地进行安装和使用，并防止对用户及他人造成人身伤害或财产损失，特设置如下标识说明。

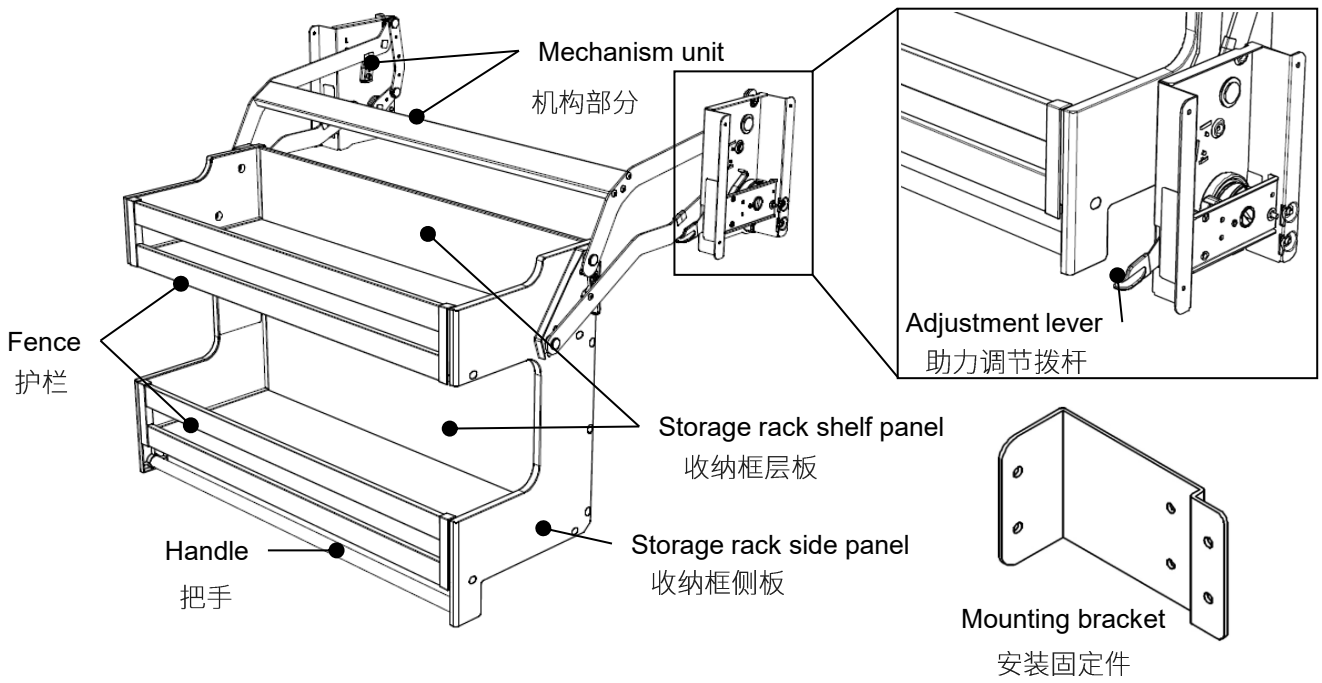
In this manual, the following symbols are used to ensure the product is installed and used safely and correctly, and to prevent harm to users or others and damage to property.

警告 Warning	表示若未按本标识内容进行安装或操作不当，可能导致人员死亡或严重伤害。 Indicates content where failure to follow instructions during installation or incorrect handling may lead to death or serious injury.
注意 Caution	表示若未按本标识内容进行操作，可能导致人员受伤或造成财产损失。 Indicates content where ignoring this symbol and handling incorrectly may result in injury or property damage only.
	该标识表示禁止行为 This symbol indicates a prohibited action.
	该标识表示必须执行的操作。 This symbol indicates a mandatory action that must be performed.

-在转让或借给他人时，请务必附上本说明书。
-请妥善保管本说明书。
-如需咨询本产品相关事宜，请联系购买本产品的经销商或本公司。

-When transferring or lending the product to a third party, always include this manual.
-Please keep this manual in a safe place.
-For inquiries regarding this product, please contact the retailer where you purchased it or our company.

■各部件名称 Part Names

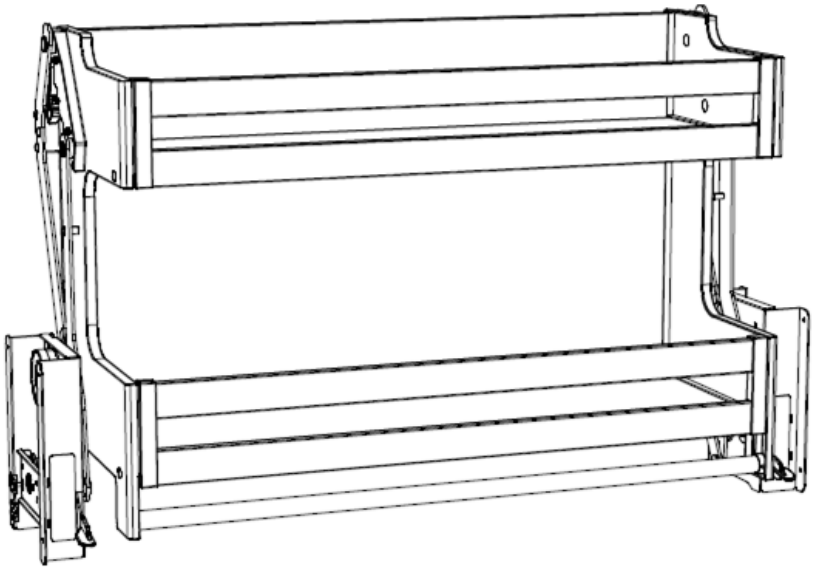


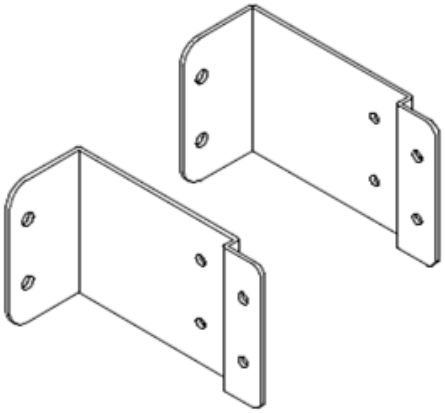
■包装内容・配件　Package Contents

开箱后，请确认零部件是否齐全。如发现包装内容有缺少或损坏，请联系购买本产品的经销商或本公司。

After opening the box, please check that all parts are present. If there are any missing or damaged items, please contact the retailer where you purchased the product or our company.

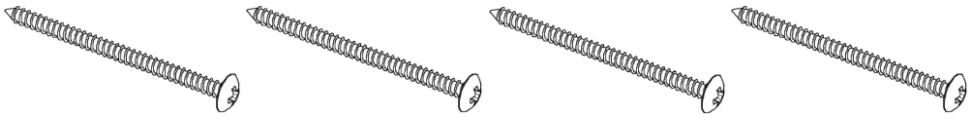
主体 Main unit･･･1





安装固定件 : 2　(左右通用)
Mounting bracket : 2 pics
(For both left and right use)

大扁头自攻螺丝
Truss head tapping screw
4×60･･･4 pics



大扁头自攻螺丝
Truss head tapping screw
4×14･･･10 pics



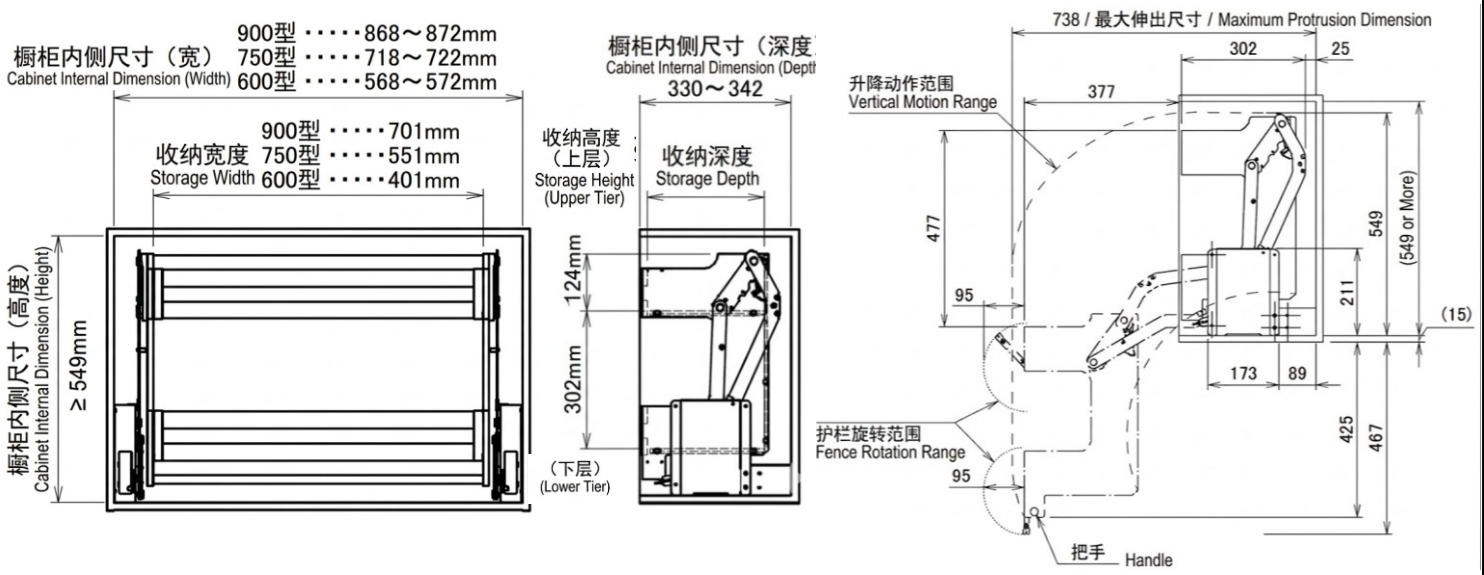
盘头S型螺丝
Pan head S-type screw
5×8･･･4 pics



■安装所需工具　Required Tools

- ☐ 电动螺丝刀 Electric screwdriver
- ☐ 手动螺丝刀 Hand screwdriver（#2）
- ☐ 十字螺丝刀 Phillips head screwdriver（Φ2mm～ϕ3mm）

■ 产品尺寸图 Product Dimensions



■ 安装前检查（柜体检查） Pre-installation Cabinet Check

警告 Warning

如操作不当，可能导致使用者死亡或重伤等严重事故。
Incorrect handling may cause serious accidents resulting in death or serious injury to the user.

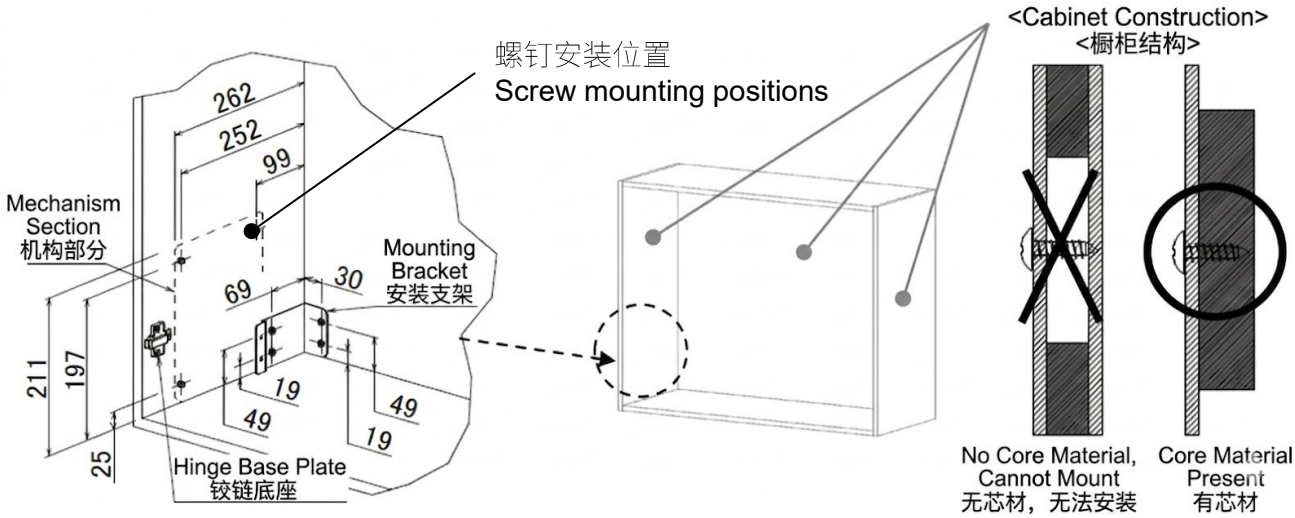
◆重要事项 Important Matters

安装前，请务必确认柜体已正确且牢固地安装。
Before installation, always confirm that the cabinet is correctly and securely attached.

◆危害・损害 Hazards & Damage

若柜体安装螺钉未固定至墙体龙骨或合板（基层材料），使用过程中可能导致柜体掉落。
If the cabinet mounting screws do not reach the wall framing members or plywood (base material), the cabinet may fall during use.

若柜体侧板或背板为中空结构（Flash结构）且螺钉安装位置没有柜体芯材，则无法安装。
Cannot be installed if the cabinet side or back panels have a hollow core (flash) structure and there is no core material at the screw mounting positions.



◆危害・损害
Hazards & Damage

可能导致产品掉落，从而造成人员受伤或严重事故。
The product may fall, causing injury or a serious accident.

安装方法请参照第6页
Please refer to page 6 for the installation method.

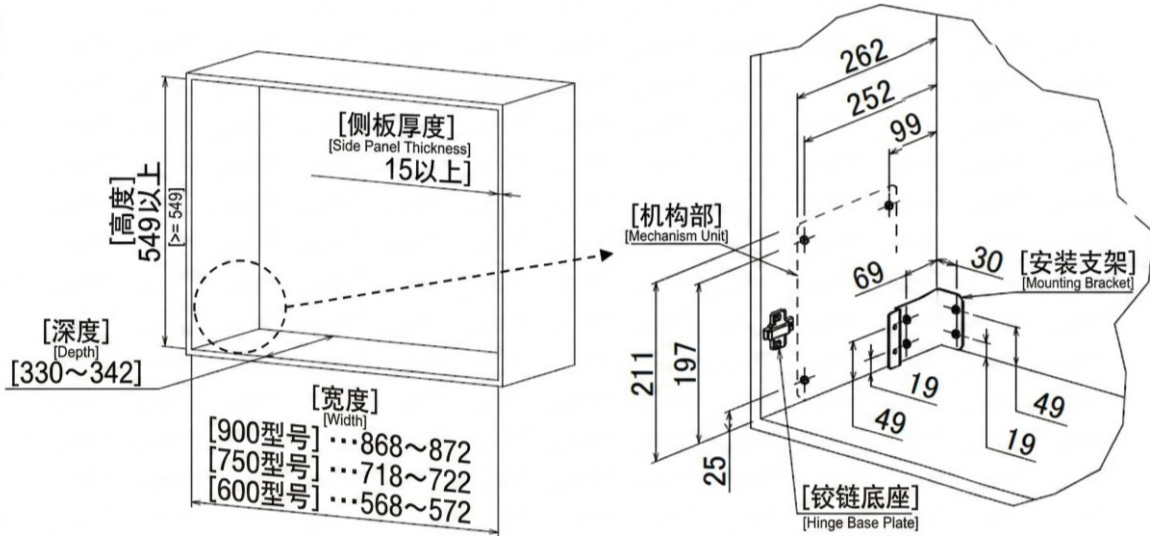
■ 安装条件 （Installation　Restrictions）

请确认柜体尺寸是否符合下图所示。 Please confirm that the cabinet dimensions match the diagrams below.

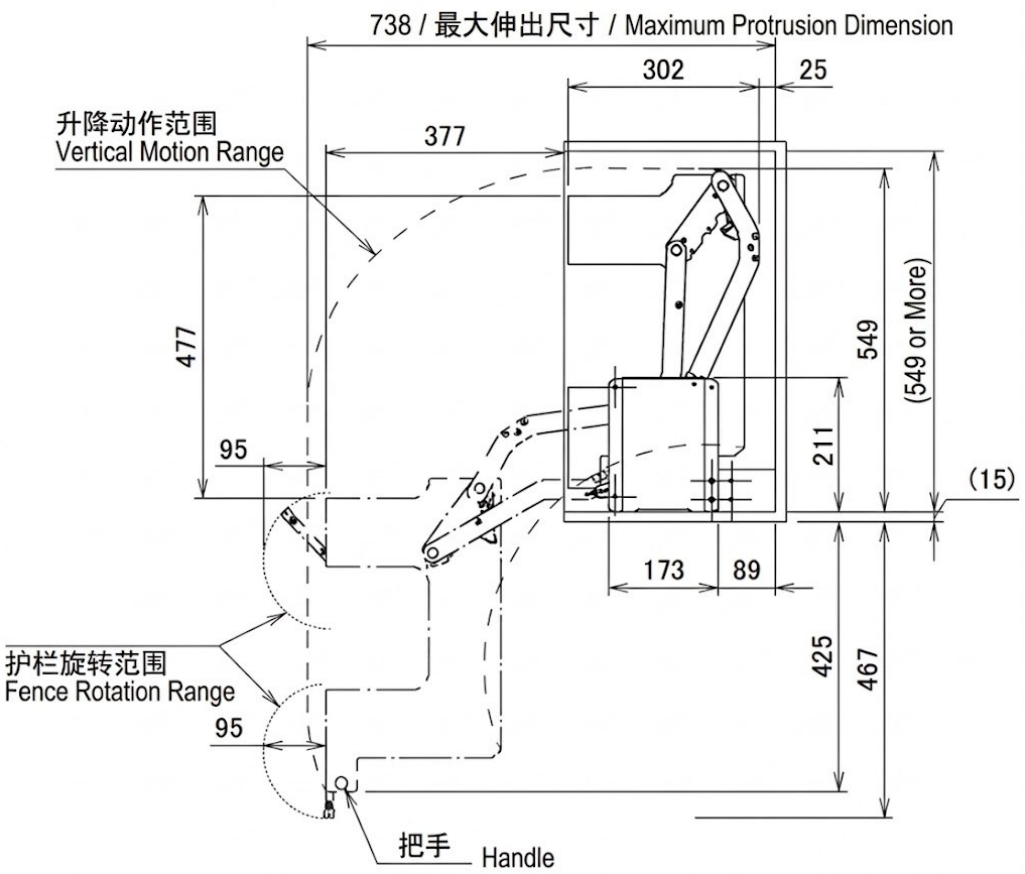
＜可安装的柜体尺寸 / Installable Cabinet Dimensions＞

为防止螺钉穿透，柜体侧板厚度应不小于15mm。其他尺寸均表示【柜内尺寸】。
The cabinet side panels must be at least 15mm thick to prevent screws from protruding.
Other dimensions represent 【Cabinet Internal Dimensions】.

请务必确认开孔位置处有加强芯材。请确认机构部位与铰链底座不会发生接触。
Ensure that there is core material at the hole locations.
Confirm that the mechanism unit and hinge plates do not interfere with each other.



请确认升降范围内没有任何障碍物。
Ensure there are no obstructions within the operating range.

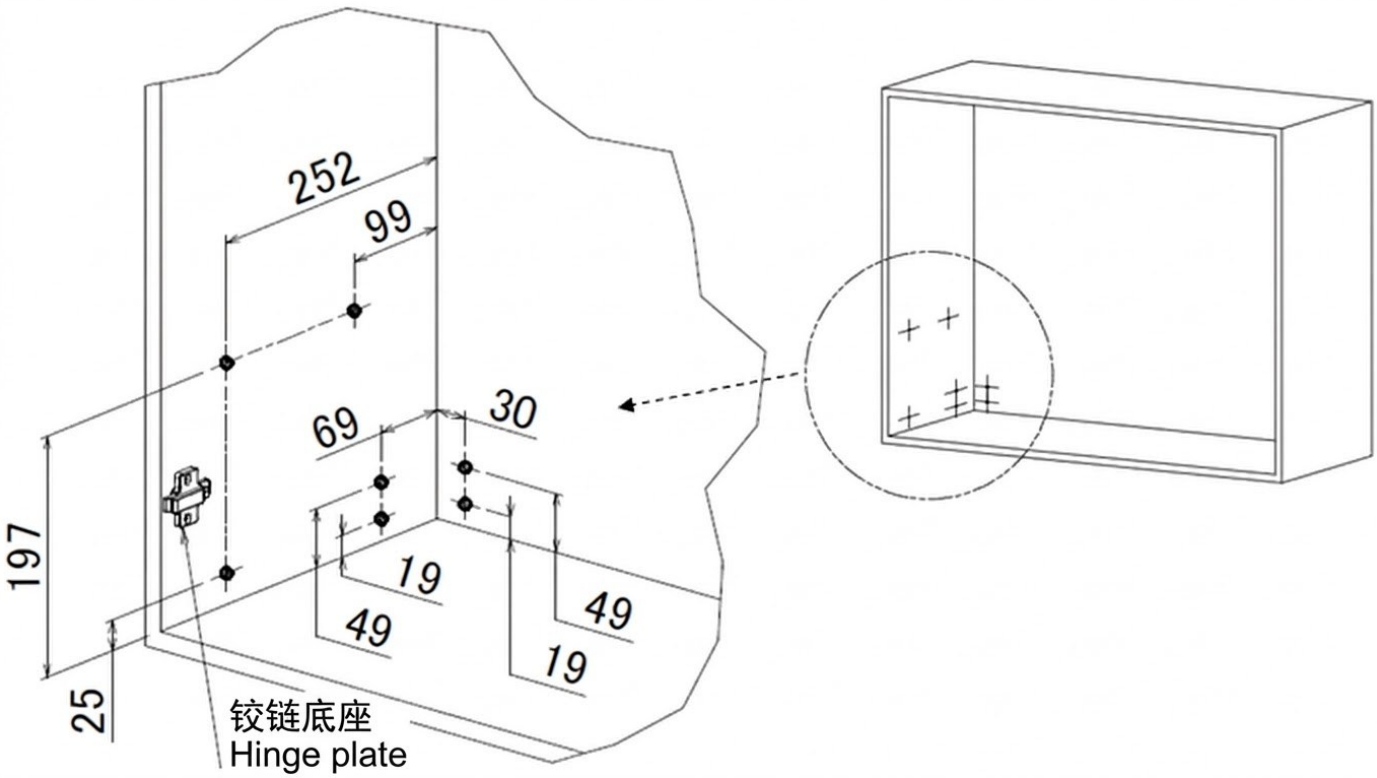


■安装方法 Installation Procedure

注意：作业时请佩戴防护眼镜。 Caution: Wear protective glasses during work.

① 请卸下柜门 Remove the cabinet door.

② 在下图所示尺寸位置，标记安装固定件及机构部分的预钻孔位置。（左右各7处）
Mark the pilot hole positions for the mounting brackets and mechanism unit at the dimensions shown below. (7 locations each on the left and right)

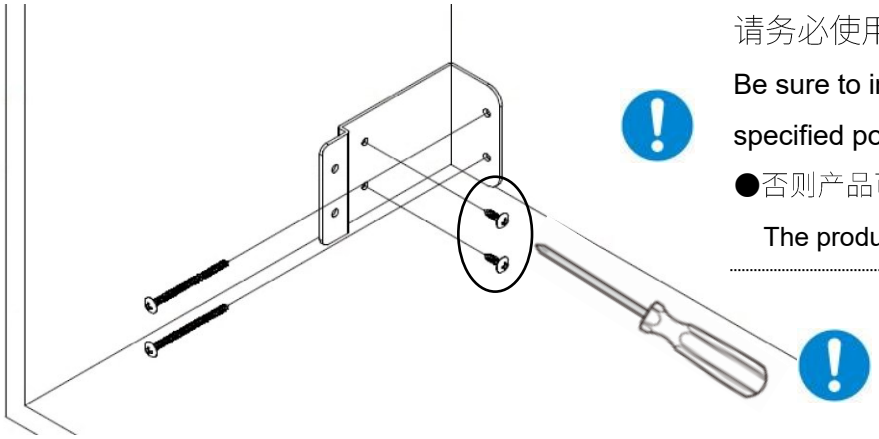


③ 在标记位置钻预孔。（直径 2-3mm，深度约 10mm）
Drill pilot holes at the marked positions. (Dia. 2-3 mm, depth approx. 10 mm)

④ 将安装固定件对齐边角放置，并用大扁头自攻螺钉固定。
Align the mounting brackets with the corners and secure them with truss head tapping screws.

柜体侧板侧：大扁头自攻螺钉 4×14 ... 左右各 2 个
柜体安装墙面侧：大扁头自攻螺钉 4×60 ... 左右各 2 个

Cabinet side panel side: Truss head tapping screw 4x14 - 2 per side
Cabinet mounting wall side: Truss head tapping screw 4x60 - 2 per side



请务必使用指定的螺钉在指定位置正确安装固定件。

Be sure to install the mounting brackets correctly in the specified positions with the specified screws.

●否则产品可能掉落，导致受伤或重大事故。

The product may fall, causing injury or a serious accident.

请先安装柜体侧板处的固定螺钉。

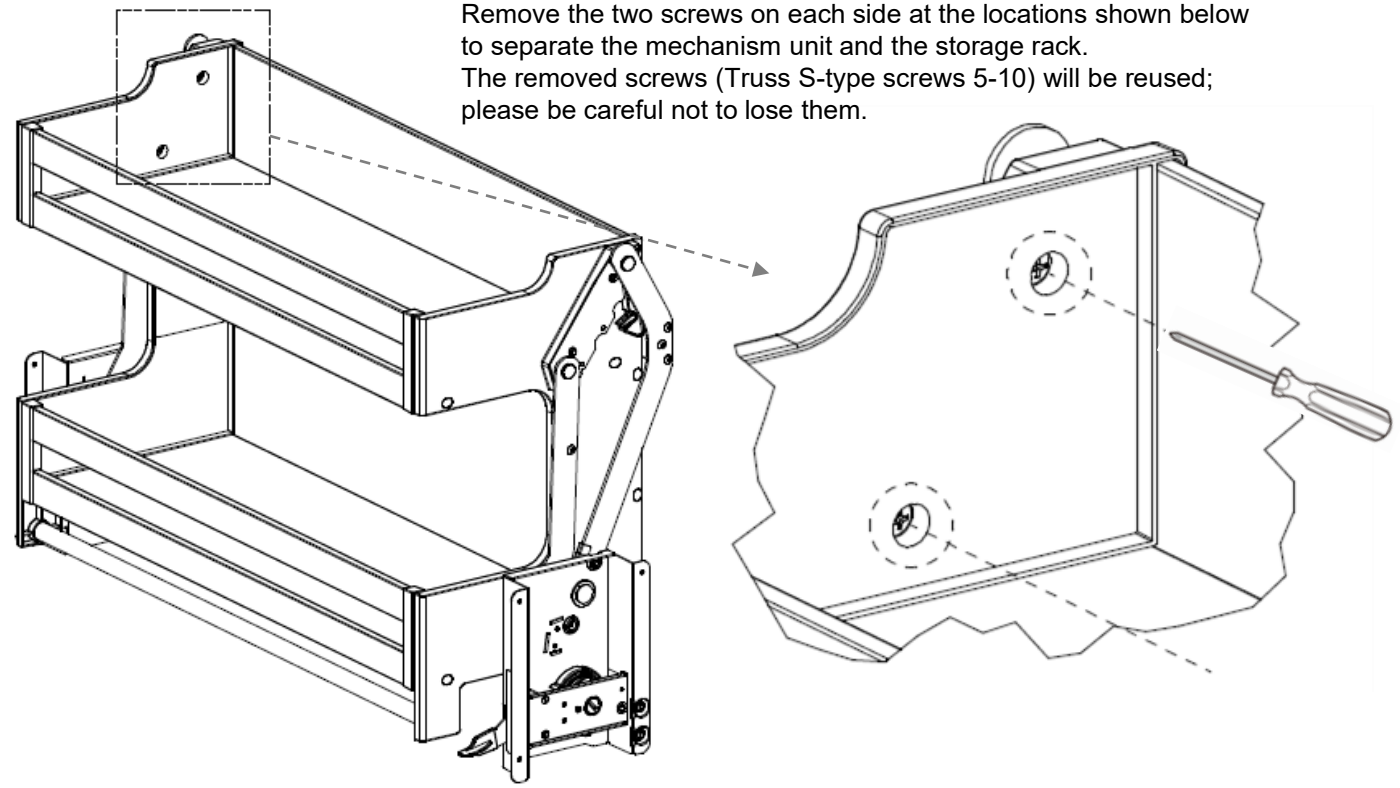
（大扁头自攻螺钉 4×14）

Install the mounting screws on the cabinet side panel side first. (Truss head tapping screw 4x14)

■安装方法 Installation Procedure

⑤ 将机构部位与收纳框分开。
拆下下图所示位置左右各2颗螺钉，将机构部分与收纳框分开
卸下的螺钉（大扁头S型螺钉 5-10）将再次使用，请注意不要丢失。

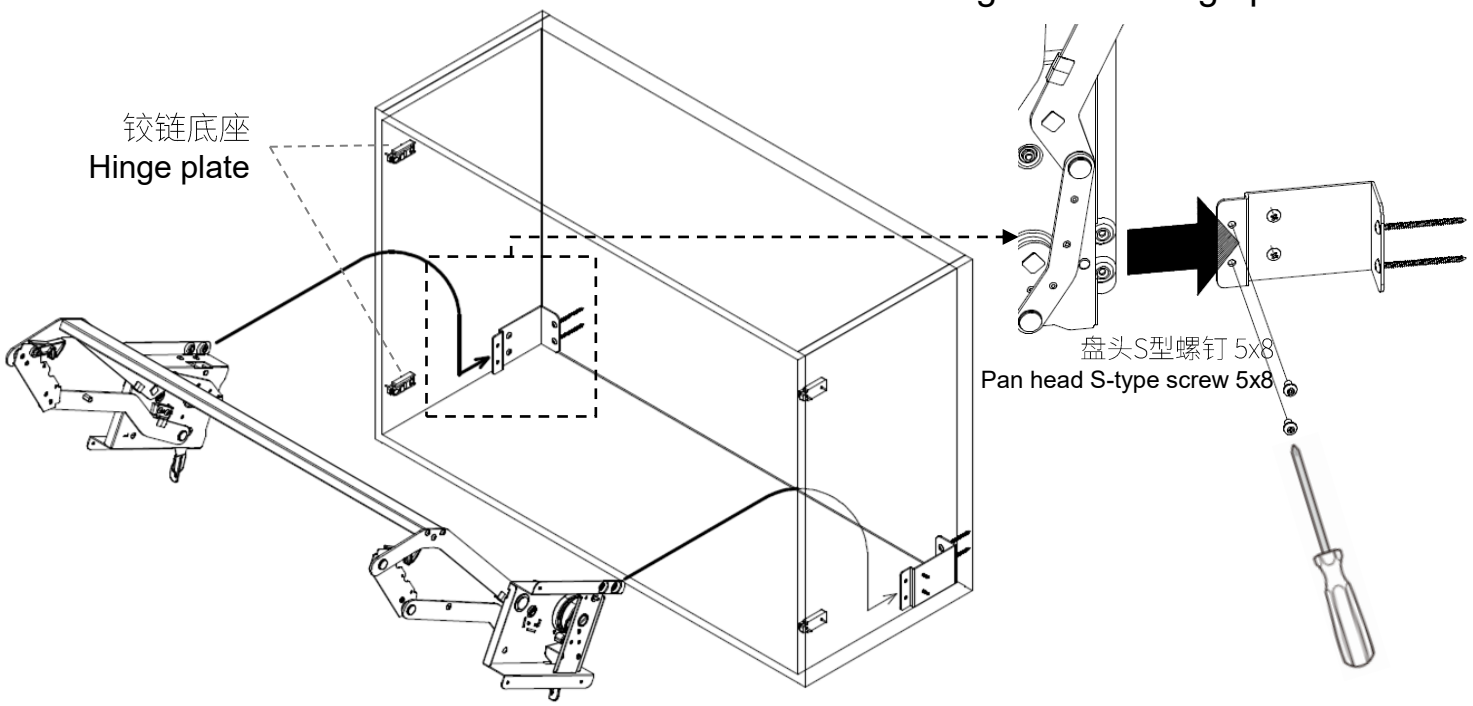
⑤Separate the mechanism unit and the storage rack.
Remove the two screws on each side at the locations shown below to separate the mechanism unit and the storage rack.
The removed screws (Truss S-type screws 5-10) will be reused; please be careful not to lose them.



⑥ 将机构部位放入柜体内，并与安装固定件连接。
将左右机构部件沿柜体侧板内侧放置，使机械机构夹在安装固定件与柜体之间，然后与机构连接。（盘头S型螺钉 5x8 ... 左右各 2 个）

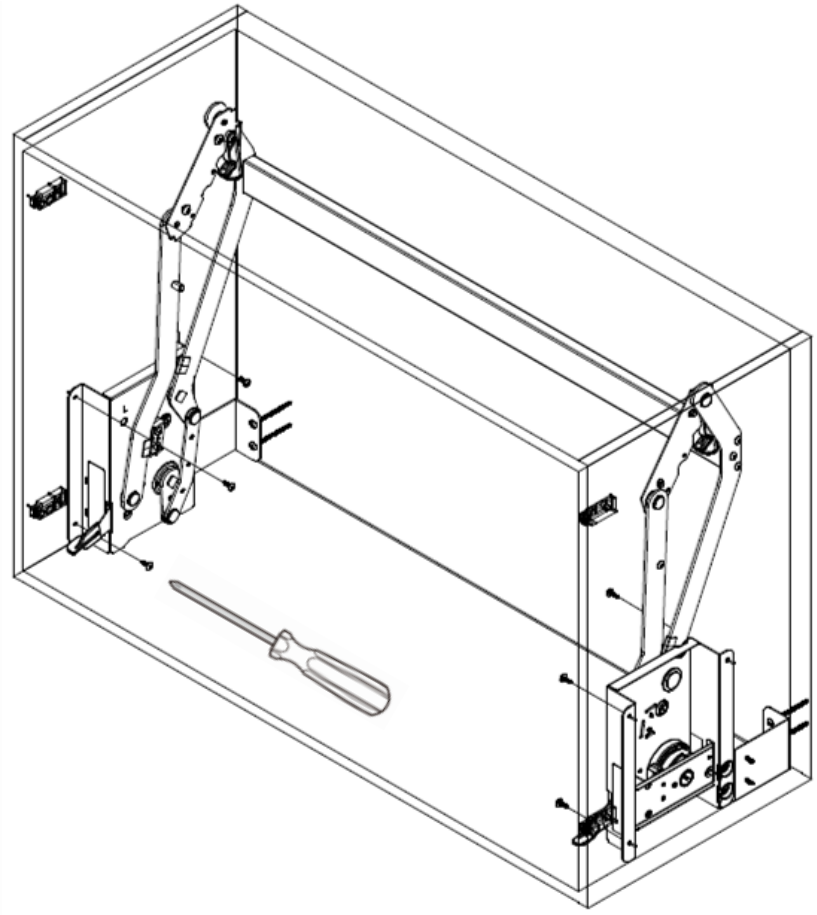
Place the mechanism unit into the cabinet and connect it to the mounting brackets.
Align the left and right mechanism units along the inner side panels of the cabinet. Set the mechanism units so they are sandwiched between the mounting brackets and the cabinet, then connect them.(Pan head S-type screw 5x8: 2 pcs per side)

注意：避免机构部件触碰到铰链底座。
Caution: Be careful not to hit the mechanism unit against the hinge plates.

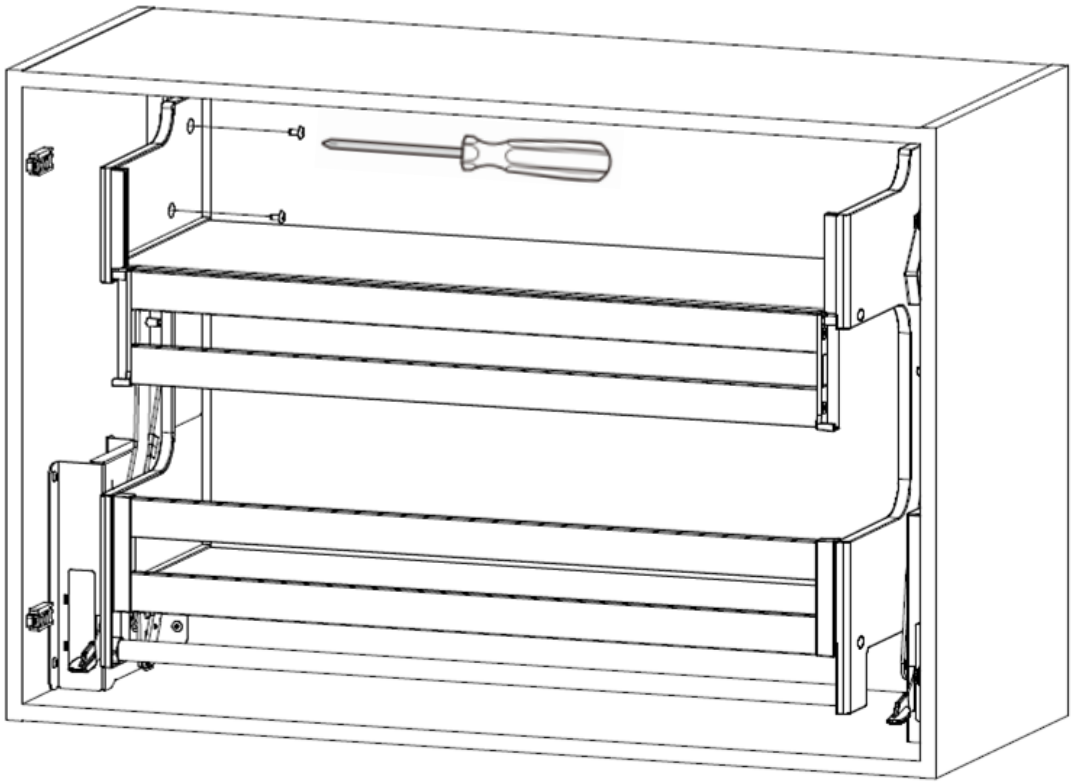


■安装方法 Installation Procedure

⑦ 将机构部位固定在柜体上。(大扁头自攻螺钉 4×14 … 左右各 3 个)
Secure the mechanism unit to the cabinet. (Truss head tapping screw 4x14: 3 per side)



⑧ 将收纳框安装到机构上。
将收纳框挂在机械上，并使用步骤 ⑤ 卸下的螺钉（大扁头S型螺钉 5-10）进行固定。
Attach the storage rack to the mechanism unit.
Hook the storage rack onto the mechanism unit and secure it with the screws removed in step 5 (Truss S-type 5-10).

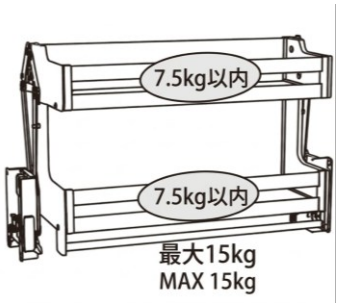


使用注意事项（为了安全请务必遵守） Handling Precautions (Must be observed for safety)

注意 Caution

隔板可承载的重量为：上层 7.5kg / 下层 7.5kg / 总计 15kg。请在此范围内使用。

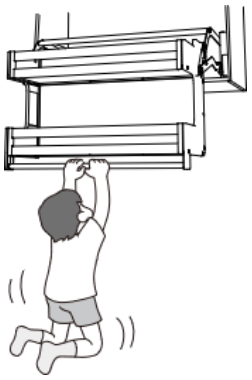
The allowable weight for the shelves is: Upper shelf 7.5 kg / Lower shelf 7.5 kg / Total 15 kg. Please use within this range.



警告 Warning

请勿悬挂在收纳架上。此外，请勿依靠或施加过大的力量。

Do not hang on the storage rack. Also, do not lean on it or apply excessive force.



请勿悬挂在收纳架上。此外，请勿依靠或施加过大的力量。
请勿收纳以下物品。
・瓶装等不稳定的物品
・菜刀、化学药品等危险物品
・易碎的餐具
・潮湿的物品
・易滑动的物品
・发热或烫手的物品
●否则可能导致产品受损、掉落事故或产品生锈。

Do not store the following items.
・Unstable items such as bottles
・Dangerous items such as knives or chemicals
・Fragile tableware
・Wet items
・Slippery items
・Hot items

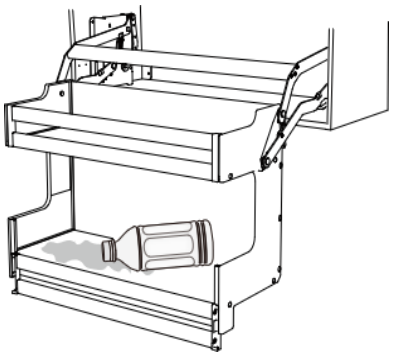


●Doing so may cause damage, falling accidents, or rust.

请立即擦去污渍或水分。
Wipe off dirt and water immediately

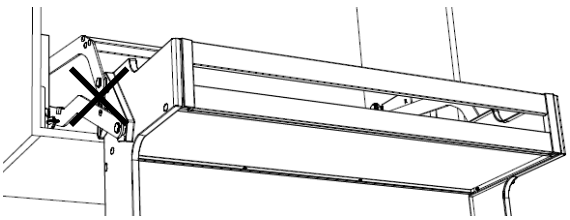
酱油、食醋、调味品、水滴等污渍请立即擦拭干净。
Please immediately wipe off spills such as soy sauce, vinegar, seasonings, or water droplets.

如果长时间放置，污渍将难以清除，并可能导致产品变色、生锈等。
Leaving it will make the dirt difficult to remove and may cause discoloration, rust, etc.



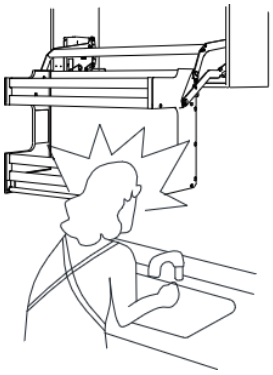
升降时请勿将手或手指伸入机构部件，以免被夹伤
Do not put your fingers or hands into the mechanism during operation. There is a risk of pinching your fingers or hands and causing injury.

操作时请务必握住把手。
Always hold the handle when operating.



烹饪作业时请勿将收纳框放下后长时间不管，以免撞到头部等受伤。

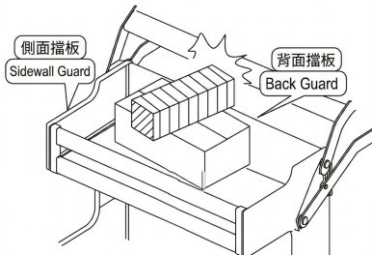
Do not leave the storage rack in the lowered position during tasks such as cooking. There is a risk of bumping your head, etc.



使用注意事项（为了安全请务必遵守） Handling Precautions (Must be observed for safety)

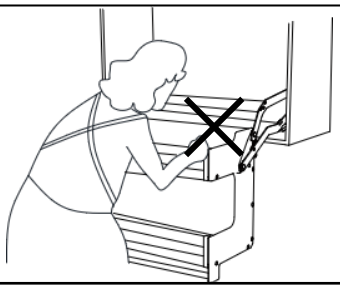
存放物品的高度请勿超过侧面或背面的护栏。否则可能导致掉落事故。

Do not stack stored items higher than the side or rear guards.
This may cause a falling accident.



请勿在收纳框放下的状态下从收纳框上方探视或伸手入内，以免手、手指或头部被夹伤，造成严重受伤。

Do not peek into or put your hands into the upper part of the storage rack while it is lowered. Doing so may cause serious injury by pinching your hands, fingers, or head.

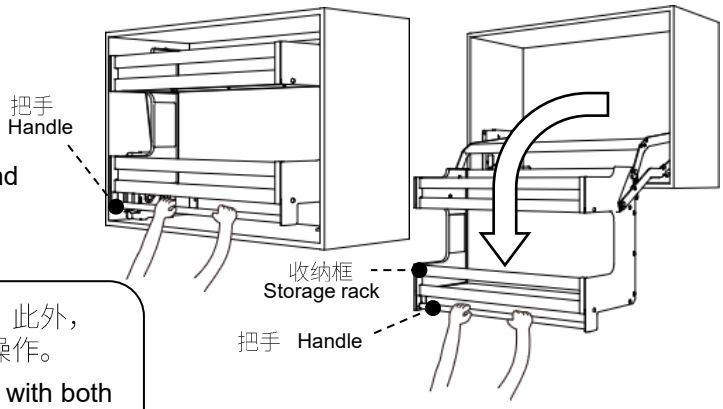


使用方法 How to Use

【操作方法／Operating Method】

双手握住收纳框把手的中间位置，慢慢向前拉下。
上升时，请握住把手，缓慢升起收纳框。

Hold the center of the storage rack handle with both hands and slowly pull it down toward you.
When raising, hold the handle and slowly lift the storage rack.



升降操作时请用双手握住把手中央附近，缓慢进行。此外，在运行过程中绝不可松开手。请务必握住把手进行操作。

For raising and lowering, hold the center of the handle with both hands and operate slowly. Also, never let go of the handle while it is in motion. Always hold the handle to operate.

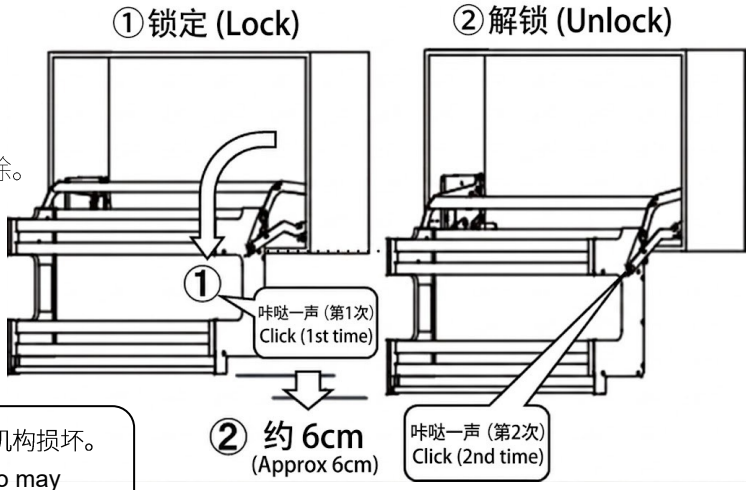
【关于物品的取放 Storing and retrieving items 】

当收纳框 内没有物品，或一次性取出大量物品时，收纳框可能会自动上升。为此，产品配备了防止上升的锁定机构。

The storage rack may rise if it is empty or if many items are removed at once. To prepare for such situations, it is equipped with a lock mechanism to stop it from rising.

【锁定的操作方法 How to operate the lock】

-在位置 ① 处，听到“咔嗒”一声即进入锁定状态，收纳框将不再上升。
-当收纳架降至位置 ②（发出“咔嗒”声的位置）时，锁定解除。
-解锁后，请缓慢升起收纳框。
-At position ①, the rack locks with a "click" sound and will no longer rise.
-When the rack is lowered to position ② (where a "click" is heard), the lock is released.
-After unlocking, raise the storage rack slowly.

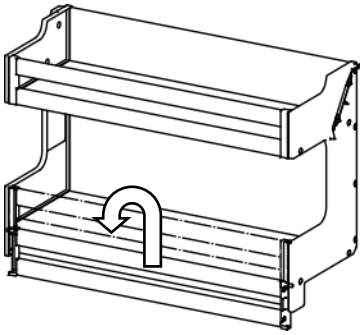


在锁定状态下，绝不可向上推收纳架。否则可能导致锁定机构损坏。

Never push the storage rack up while it is locked. Doing so may damage the lock.

使用方法 How to Use

【护栏使用方法 How to Use the Fence】

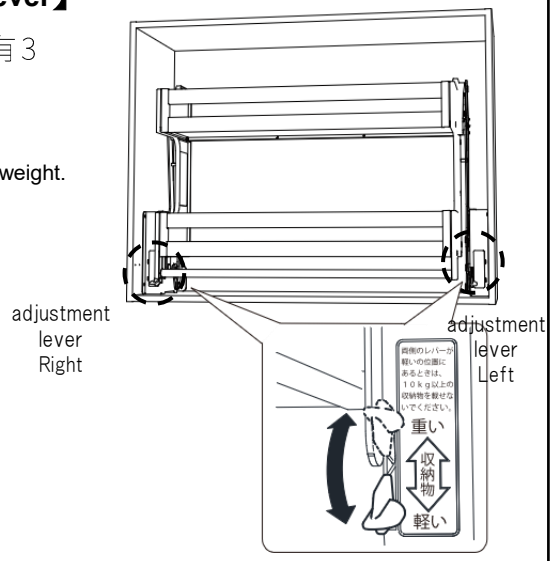


护栏旨在防止存放物品向前掉落。向上提起并向前放倒，即可方便地取放物品。

The fence is provided to prevent stored items from falling forward.
Lift it up and tilt it forward to make it easier to load and unload items.

在升降操作时请务必将其复位。否则可能导致物品掉落或护栏损坏。
Always return the fence to its original position during operation.
Otherwise, items may fall or the fence may be damaged.

【助力调节拨杆的操作方法 How to operate the adjustment lever】

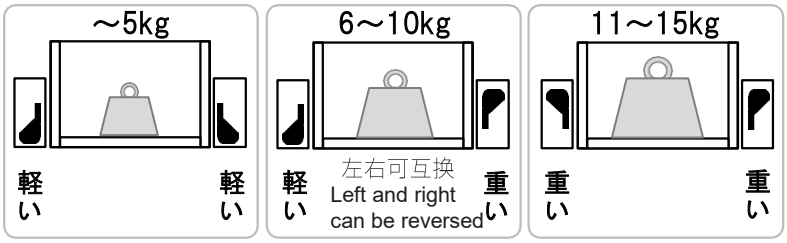


向上推调节拨杆至“重”的位置，弹簧的上升辅助力将增强。辅助力共有3档可调，请根据收纳物品的量进行适当的调节。

Pushing the adjustment lever up to "Heavy" increases the spring's lifting force.
There are three levels of lift assistance; please select the appropriate setting based on the stored weight.

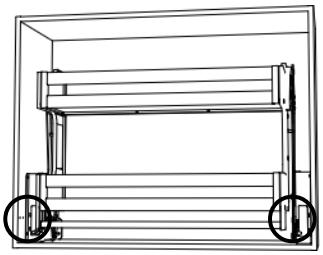
＜收纳重量与调节拨杆的设置标准＞

＜Guide for storage weight and lever settings＞

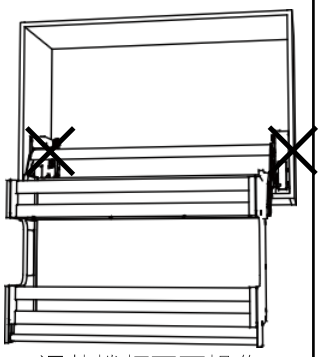


当两侧调节杆均处于“轻”位置时，请勿放置超过10kg的物品。
Do not load more than 10kg of items when both adjustment levers are set to the "Light" position.

请务必在收纳框完全收纳进柜体后，再进行调节拨杆的操作。
若未完全收纳进柜体，则无法进行操作。
Only operate the adjustment levers when the storage rack is fully stored in the cabinet. The lever cannot be operated unless the rack is fully stored in the cabinet.



调节拨杆可操作



调节拨杆不可操作

保养方法 Maintenance

日常清洁请用干抹布擦拭。 For daily care, wipe dry with a soft cloth.

请勿使用以下物品 Do not use the following items

酸性/碱性清洁剂、挥发剂、稀释剂及去污粉
Acidic or alkaline detergents, benzine, thinner, and cleanser

否则可能导致产品受损。
These may damage the product.



产品规格 Product Specifications

种类 Type		Width 900mm	Width 750mm	Width 600mm
品号 Product number		597946	597947	597948
升降行程 Lift stroke		前后方向 Forward 411 mm ／ 上下方向 Vertical 477 mm		
最大承重 Maximum load capacity		上层架 Upper Shelf 7.5kg ・ 下层架 Lower Shelf 7.5kg		
本体質量 Product Weight		10kg	9kg	8kg
产品尺寸 Main Unit Dimensions	宽度 Width	868mm	718mm	568mm
	深度 Depth	302mm（初始状态下 When stored）		
主要材质 Main materials		机构部位：钢（丙烯酸烤漆及电镀）、铝（阳极氧化处理） 收纳框侧板：ABS 树脂 收纳框层板：钢（涂层钢板） 护栏：铝（阳极氧化处理）、ABS 树脂 把手：铝管（阳极氧化处理） Mechanism unit: Steel (Acrylic baked coating and plating), Aluminum (Anodized) Storage rack side panels: ABS resin Storage rack shelves: Steel (Coated steel sheet) Fence: Aluminum (Anodized), ABS resin Handle: Aluminum pipe (Anodized)		

联系我们 Inquiries

●关于安装方法及施工的咨询

请咨询您附近的施工单位或装修公司。

● Inquiries regarding installation and construction

Please contact your local contractor or renovation shop.

●关于产品的咨询 Inquiries regarding the product

请通过下方的咨询表单与我们联系。

Please contact us via the inquiry form below.

Daydo Co., Ltd.
250-2, Uwaharacho, Kawachi-Nagano city, Osaka, Japan

中山大一多贸易有限公司
中山市火炬开发区港义路21号大唐盛视B栋1206号

Inquiry form
https://daydo.jp/contact/

【施工单位/装修公司 联系方式填写栏】
Contact info for contractors and renovation shops

施工单位名称/装修公司名称
Contractor / Renovation shop name

TEL：

J1-AAR5-B003
（597946020 ）
2026.02